



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions\Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
See herein for bid submission
instructions/

Voir la présente pour les
instructions sur la présentation
d'une soumission

NA
Manitoba

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless
otherwise indicated, all other terms and conditions of
the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf
indication contraire, les modalités de l'offre demeurent
les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada -
Western Region
Victory Building/Édifice Victory
Room 310/pièce 310
269 Main Street/269 rue Main
Winnipeg
Manitoba
R3C 1B3

Title - Sujet Articles d'épicerie pour la cantine Articles d'épicerie pour la cantine - Bowden	
Solicitation No. - N° de l'invitation 21537-210679/A	Date 2021-06-23
Client Reference No. - N° de référence du client 21537-210679	Amendment No. - N° modif. 003
File No. - N° de dossier WPG-0-43200 (120)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$WPG-120-11228	
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale 2021-06-04	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Central Daylight Saving Time CDT on - le 2021-07-06 Heure Avancée du Centre HAC	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Aquino, Jill	Buyer Id - Id de l'acheteur wpg120
Telephone No. - N° de téléphone (431) 373-1718 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

N° de l'invitation - Sollicitation No.
21510-210002/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
21510-210002

N° de la modif - Amd. No.
003
File No. - N° du dossier
WPG-0-43200

Id de l'acheteur - Buyer ID
WPG120
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

La modification 003 de l'invitation à soumissionner n° 21537-210679/A porte sur les points suivants :

1. En référence à la demande de propositions, page 1 de 1, l'invitation à soumissionner prend fin le:
SUPPRIMER : L'invitation à soumissionner prend fin à 14 h (HAC) le 2021-06-29.

INSÉRER : L'invitation à soumissionner prend fin à 14 h (HAC) le **2021-07-06**.

2. Référence : **fichier Excel** – titre – 21510-210679 Base de paiement liste des produits – et modifier comme suit :

SUPPRIMER : dans son intégralité.

INSÉRER : fichier Excel – titre – 21510-210679 Base de paiement liste des produits **MODIFIÉ**

3. Référence Annexe B, BASE DE PAIEMENT (**fichier pdf**) et modifier comme suit :

INSÉRER :

Exigences relatives aux prix

1. Les prix doivent demeurer valides à partir de la date d'émission de l'offre à commandes, mais l'offrant peut fournir de nouveaux prix en conformité avec le barème de prix rafraîchir la fréquence et les modalités et conditions énumérées ci-après.

Semi-annuels Rafraîchit

PWGSC Buyer and Id		Jill Aquino WPG120		
Client reference no.		21537-210679		
Subject		Canteen, Miscellaneous Groceries		
For the following consignee(s)		Correctional Service Canada, Bowden Institution, Innisfail, AB		
AUGUST 1, 2021 TO JULY 31, 2023				
Rebid or Refresh Period				
Product List	Period	Monthly Refresh Period	Closing Date	Period Type
Miscellaneous Groceries	A	August 1, 2021 to January 31, 2023	July 6, 2021	Bid
	B	February 1, 2022 to July 31, 2022	January 15, 2022	Refresh
	C	August 1, 2022 to January 31, 2023	July 15, 2022	Refresh
	D	February 1, 2023 to July 31, 2023	January 15, 2023	Refresh

N° de l'invitation - Solicitation No.
21510-210002/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
21510-210002

N° de la modif - Amd. No.
003
File No. - N° du dossier
WPG-0-43200

Id de l'acheteur - Buyer ID
WPG120
N° CCC / CCC No. / N° VME - FMS

-
2. L'offrant doit transmettre, par courriel, au responsable de l'offre à commandes une structure électronique d'établissement des prix des **périodes de mise à jour** selon le format fourni à l'annexe B de son offre à commandes;
 3. Les fichiers contenant la liste de prix électronique doivent être correctement nommés et contenir le nom du fournisseur et les dates auxquelles les prix s'appliquent. Par exemple : Nom du fournisseur - Prix des produits JJ-MM-AA à JJ-MM-AA.
 4. Les prix doivent être fournis dans un format à deux décimales (par exemple : 2,99 \$/kg).
 5. Les prix doivent comprendre les frais de livraison aux lieux précisés à l'annexe A.
 6. Les prix seront examinés par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC). L'offrant doit être prêt à justifier et justifier toute augmentation à la demande de TPSGC.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.